



# RADON TEST KIT

## Field Blank Instructions



**IMPORTANT:**  
Enter your start  
and end dates  
online to receive  
your results.

[www.HomeRadonTest.ca](http://www.HomeRadonTest.ca)

The alpha track detector in this kit is analyzed by SRC Environmental Analytical Laboratories, an independent laboratory accredited by the Canadian Association of Laboratory Accreditation and certified by the Canadian National Radon Proficiency Program.



**CALA**  
Testing  
Accreditation No. A2472



**LUNG  
SASK**

## START YOUR TEST

Please read through all the instructions before starting your test.

**You have received a field blank with your kit, which is a quality control measure.** Both the detector and field blank must be used in your test and placed in the *same location*. Only the opened detector needs to be activated online. Once your test is complete, mail both the detector and field blank to the lab. You will receive results only from your opened detector.

1

**Do not open the envelope marked BLANK (this is your field blank).** Open the *other envelope* and remove the detector. The detector is now on. It does not require batteries or lid removal. Place both the detector and the unopened field blank side by side in your chosen location - see placement guide.

.....

2

Activate only the opened radon detector and the start date online at [www.HomeRadonTest.ca](http://www.HomeRadonTest.ca). The detector number is located on the foil bag and on top of the detector.

.....

3

Save the box, mailing label and resealable foil bag that came with your kit.



The ideal time to test your home is for a minimum of 3 months, from September to March when windows and doors are most often closed. If you start your test in April to August, we recommend extending your test period (no more than 12 months).

## END YOUR TEST

- 1** To receive your radon results, you must enter the **end date** for your test online at [www.HomeRadonTest.ca](http://www.HomeRadonTest.ca)



- 2** Place your detector in the resealable foil bag provided. This ends your test. Place in shipping box with the field blank. If you have misplaced your foil bag, you can place it in a sealable plastic sandwich bag.



- 3** Place the postage sticker on top of the box and seal the box with heavy-duty tape.



- 4** Mail your radon kit to the lab **as soon as possible.**



**Results will be emailed to the address specified in the online registration form.**

**Contact Us:** If you have questions, please view the FAQ on our website or email [radon@lungsask.ca](mailto:radon@lungsask.ca)

## LOCATION: PLACEMENT GUIDE

Health Canada's guidelines indicate that measurements are best made in the *lowest lived-in level* of a home.

This space should be occupied for **at least four hours** per day.

**Test results can be affected by:**

- Humidity (bathroom, kitchen)
- Ventilation/exhaust (sump, laundry, garage)
- Heat (baseboard heaters, electronics or direct sunlight)

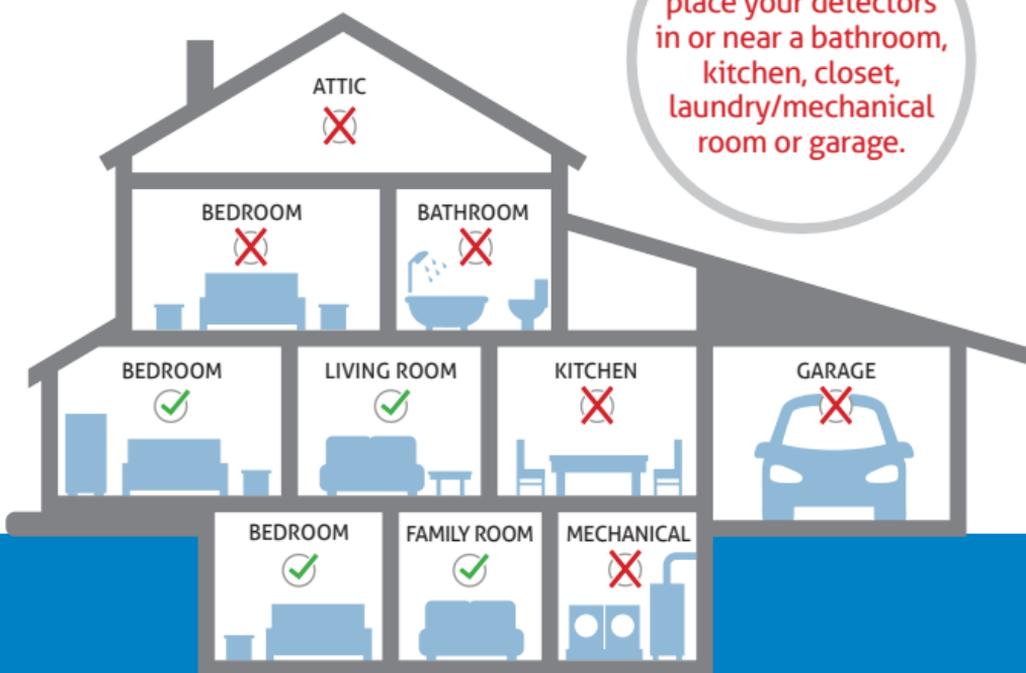
**Approximate detector placement**

- 0.5 metre from interior or exterior walls
- Near an interior wall, 1 to 2 metres off the floor, in the typical breathing zone
- 20 cm from other objects to allow normal air flow

## BEST LOCATIONS:

Basement or main floor bedroom, living room, office or family room

**DO NOT**  
place your detectors  
in or near a bathroom,  
kitchen, closet,  
laundry/mechanical  
room or garage.





# TROUSSE DE MESURE DU RADON

## Instructions pour les blancs de terrain



**IMPORTANT :**  
Saisissez vos dates de début et de fin en ligne pour recevoir vos résultats.

[www.TestRadonDomicile.ca](http://www.TestRadonDomicile.ca)

Le détecteur de traces alpha de cette trousse est analysé par SRC Environmental Analytical Laboratories, un laboratoire indépendant accrédité par la Canadian Association for Laboratory Accreditation et certifié par le Programme national de compétence sur le radon au Canada.



**CALA**  
Testing  
Accreditation No. A2472



**LUNG SASK**

## COMMENCEZ VOTRE TEST DE MESURE

Veillez lire toutes les instructions avant de commencer votre test de mesure.

**Vous avez reçu un blanc de terrain avec votre trousse, en guise de contrôle de la qualité.** Le détecteur et le blanc de terrain doivent tous les deux être utilisés lors de votre test de mesure et mis *au même endroit*. Seul le détecteur ouvert doit être activé en ligne. Une fois le test de mesure terminé, envoyez le détecteur et le blanc de terrain par la poste au laboratoire. Vous ne recevrez que les résultats de votre détecteur ouvert.

1

**N'ouvrez pas l'enveloppe portant la mention BLANK (il s'agit de votre blanc de terrain).** Ouvrez l'*autre enveloppe* et retirez le détecteur. Le détecteur est maintenant en marche. Il ne nécessite ni piles ni retrait du couvercle. Mettez le détecteur et le blanc de terrain scellé côte à côte à l'endroit de votre choix – voir le guide de positionnement.

.....

2

N'activez que le détecteur de radon ouvert et la date de début en ligne à l'adresse [www.TestRadonDomicile.ca](http://www.TestRadonDomicile.ca). Le numéro du détecteur se trouve sur le sachet en aluminium et sur le dessus du détecteur.

.....

3

Conservez la boîte, l'étiquette d'envoi et le sachet en aluminium refermable qui accompagnaient votre trousse.



La période idéale pour tester votre maison est d'au moins trois mois, entre septembre et mars, lorsque les portes et les fenêtres sont le plus souvent fermées. Si vous commencez votre test de mesure entre avril et août, nous vous recommandons de prolonger votre période de mesure (pas plus de 12 mois).

## TERMINEZ VOTRE TEST DE MESURE

1

Pour recevoir vos résultats pour le radon, vous devez saisir la **date de fin** de votre test de mesure en ligne à [www.TestRadonDomicile.ca](http://www.TestRadonDomicile.ca)

.....



2

Mettez votre détecteur dans le sachet en aluminium refermable fourni. Votre test est terminé. Mettez-le dans la boîte d'expédition avec le blanc de terrain. Si vous avez égaré votre sac en aluminium, vous pouvez le placer dans un sac en plastique refermable.

.....



3

Posez l'autocollant d'expédition sur le dessus de la boîte et scellez la boîte au moyen de ruban adhésif robuste.

.....



4

Envoyez votre trousse de mesure du radon au laboratoire **le plus rapidement possible**.

.....



**Les résultats seront envoyés par courriel à l'adresse indiquée dans le formulaire d'inscription en ligne.**

**Contactez-nous :** Pour vos questions, veuillez consulter notre FAQ sur notre site Web ou envoyez un courriel à [radon@lungsask.ca](mailto:radon@lungsask.ca)

## EMPLACEMENT : GUIDE DE POSITIONNEMENT

Les lignes directrices de Santé Canada indiquent qu'il est préférable d'effectuer les mesures dans le *niveau d'habitation le plus bas* d'une maison.

Cet espace devrait être occupé pendant **au moins quatre heures** par jour.

**Les résultats des tests de mesure peuvent être affectés par :**

- L'humidité (salle de bains, cuisine)
- La ventilation/l'évacuation (puisard, buanderie, garage)
- La chaleur (plinthes chauffantes, produits électroniques ou ensoleillement direct)

**Positionnement du détecteur**

- À 0,5 m d'un mur intérieur ou extérieur
- À proximité d'un mur intérieur, soit entre 1 m et 2 m du plancher, dans la zone de respiration normale
- 20 cm d'autres objets afin d'assurer une circulation normale de l'air

## MEILLEURS EMPLACEMENTS:

Chambre à coucher, salon, bureau ou salle familiale au sous-sol ou au rez-de-chaussée

**NE PAS** mettre vos détecteurs dans une salle de bains, une cuisine, un placard, une buanderie, un local technique ou un garage ou à proximité de ces endroits.

